

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1979-1980**

18 JUILLET 1980

**Projet de loi relatif aux propositions budgétaires
1979-1980 (articles 144, 145 et 162)****RAPPORT****FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES CLASSES MOYENNES
PAR M. KUYLEN**

Votre Commission a examiné les articles 144, 145 et 162 du projet de loi au cours de sa réunion du 14 juillet 1980.

**1. Exposé du Ministre de l'Agriculture
et des Classes moyennes**

Le Ministre tient tout d'abord à esquisser l'historique des articles 144, 145 et 162 du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1979-1980.

Fin juillet 1979, il fut décidé en Conseil de Gouvernement de réduire tous les budgets 1980 de 0,45 p.c.

Pour le département des Classes moyennes, cette décision implique la modification de deux dispositions légales. La première concerne la subvention organique dans le régime des prestations familiales des travailleurs indépendants, la deuxième porte sur la subvention organique dans le régime de pension des travailleurs indépendants.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Gramme, président; Capoen, Dalem, Decoster, De Rore, Gillet J., Gillet R., Guillaume F., Hoyaux, Lepaffe, Mmes Panneels-Van Baelen, Planckaert-Staessens, Rommel-Souvagie, MM. Smeers, Van den Broeck, Van den Nieuwenhuijzen, Windels et Kuylen, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Bataille, Belot, Deconinck et Vangeel.

R. A 11854*Voir :*

Documents du Sénat :

483 (1979-1980) N° 1 : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

N° 3, 4, 5 : Rapports.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1979-1980**

18 JULI 1980

**Ontwerp van wet betreffende de budgettaire
voorstellen 1979-1980 (artikelen 144, 145 en 162)****VERSLAG****NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
MIDDENSTAND UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KUYLEN**

Uw Commissie heeft de artikelen 144, 145 en 162 van het ontwerp van wet onderzocht in haar vergadering van 14 juli 1980.

**1. Uiteenzetting van de Minister van Landbouw
en Middenstand**

De Minister hecht eraan de historiek te schetsen van de artikelen 144, 145 en 162 van het ontwerp van wet betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980.

Eind juli 1979 werd in de Regerraad beslist alle begrotingen 1980 met 0,45 pct. te verminderen.

Wat het departement van Middenstand betreft betekende dit o.m. twee wetswijzigingen. Een eerste wetswijziging betreft de organieke toelage in het regime van de gezinsbijslag voor zelfstandigen, een tweede, wijziging van de organieke toelage in het regime van de pensioenen der zelfstandigen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Gramme, voorzitter; Capoen, Dalem, Decoster, De Rore, Gillet J., Gillet R., Guillaume F., Hoyaux, Lepaffe, Mevrn. Panneels-Van Baelen, Planckaert-Staessens, Rommel-Souvagie, de heren Smeers, Van den Broeck, Van den Nieuwenhuijzen, Windels en Kuylen, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Bataille, Belot, Deconinck en Vangeel.

R. A 11854*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

483 (1979-1980) N° 1 : Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 3, 4, 5 : Verslagen.

Ces deux modifications de textes légaux faisaient initialement l'objet des articles 93 et 107 du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1979-1980.

Le Gouvernement décida en outre qu'il y avait lieu de procéder à l'assainissement du régime de l'assurance maladie-invalidité.

Pour ce qui concerne les indépendants, il avait été admis qu'ils contribueraient à concurrence de 800 millions à l'assainissement du régime, ce qui impliquait une augmentation de la cotisation de 2,35 p.c. à 2,70 p.c.

Cette augmentation faisait l'objet de l'article 94 initial. Mais cet article ne fut pas adopté en Commission de la Chambre.

La majorité se mit d'accord sur le texte d'un nouvel article 94 et l'insertion d'un article 94bis.

Après avoir pris connaissance des résultats du budget control de mars 1980, le Gouvernement décida de procéder à une réduction générale supplémentaire de 2,2 p.c. sur le budget de l'année 1980.

En juin 1980, le nouveau Gouvernement décida de maintenir la réduction de 2,2 p.c. et proposa une opération complémentaire d'assainissement, plus particulièrement en ce qui concerne l'assurance maladie-invalidité. Il fut décidé de prélever sur le régime des prestations familiales un montant de 185 millions de francs pour le transférer à l'assurance maladie-invalidité.

Ces décisions successives du Gouvernement précédent et du Gouvernement actuel se trouvent aujourd'hui concrétisées dans les articles 144, 145 et 162 du projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1979-1980.

Le Ministre s'arrête ensuite plus longuement aux articles 144 et 145.

Pour ce qui est de l'article 144, il constate qu'aux termes du § 1^{er}, la subvention organique de l'Etat prévue par la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants est, pour l'année budgétaire 1980, réduite de 2,64 p.c. Ce taux de 2,64 p.c. représente la réduction de 0,45 p.c. plus la réduction supplémentaire de 2,2 p.c. qui avaient été successivement décidées.

La subvention organique qui, pour l'année 1980, s'élève à 4 215,2 millions, est ainsi finalement fixée à 4 103,9 millions.

Le § 2 prévoit le transfert de 185 millions de francs du régime des prestations familiales des travailleurs indépendants à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité. Il s'agit là d'un effort supplémentaire des travailleurs indépendants en vue de réaliser l'assainissement de l'assurance maladie-invalidité, comme cela a été prévu également pour les travailleurs salariés.

Le Ministre traite ensuite plus particulièrement de l'article 145.

Le § 1^{er} de cet article prévoit, comme c'est le cas également pour les travailleurs salariés, un effort des travailleurs indépendants en vue de l'assainissement de l'assurance maladie-invalidité.

Deze wetswijzigingen werden voorgesteld in de oorspronkelijke artikelen 93 en 107 van het wetsontwerp betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980.

De Regering besliste verder dat een aanvang diende gemaakt met de sanering van het regime van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Wat de zelfstandigen betreft, werd vooropgesteld dat zij 800 miljoen dienden bij te dragen tot de sanering van het stelsel. Dit hield een verhoging in van de bijdrage van 2,35 pct. naar 2,70 pct.

Deze verhoging maakte het voorwerp uit van het oorspronkelijk artikel 94. Dit artikel 94 werd in de Commissie van de Kamer niet aanvaard.

Binnen de meerderheid werd een akkoord bereikt op een nieuw artikel 94 en het inlassen van een nieuw artikel 94bis.

Na kennis gekregen te hebben van de uitslagen van de budgetcontrole in maart 1980 besliste de Regering tot een algemene aanvullende vermindering met 2,2 pct. op de begroting voor het jaar 1980.

In juni 1980 besliste de nieuwe Regering de vermindering met 2,2 pct. aan te houden en werd een bijkomende bezuinigingsoperatie voorgesteld meer bijzonder wat de ziekte- en invaliditeitsverzekering betreft. Er werd beslist ten gunste van de ziekte- en invaliditeitsverzekering een bedrag van 185 miljoen frank over te hevelen uit het regime van de gezinsbijslag.

Deze opeenvolgende beslissingen van de vroegere en de huidige Regering worden thans geconcretiseerd in de artikelen 144, 145 en 162 van het ontwerp van wet op de budgettaire voorstellen 1979-1980.

De Minister gaat dan verder in op de artikelen 144 en 145.

Wat artikel 144 betreft stelt de Minister dat luidens de eerste paragraaf de organieke rijkssubsidie, zoals voorzien door de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, wordt verminderd voor het begrotingsjaar 1980 met 2,64 pct. Deze 2,64 pct. zijn de samenvoeging van de opeenvolgende beslissingen inzake de vermindering met 0,45 pct. en de bijkomende vermindering met 2,2 pct.

De organieke toelage die voor het jaar 1980 4 215,2 miljoen bedraagt, wordt aldus uiteindelijk vastgelegd op 4 103,9 miljoen.

Paragraaf 2 voorziet in de overdracht van 185 miljoen frank uit de gezinsbijslag voor zelfstandigen naar het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering. Dit is een bijkomende inspanning van de zelfstandigen tot sanering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, zoals dit ook werd voorzien voor de werknemers.

De Minister heeft het nadien meer bijzonder over artikel 145.

Paragraaf 1 van dit artikel voorziet, zoals dit ook het geval is voor de werknemers, in een inspanning van de zelfstandigen ter sanering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Comme l'effort initialement prévu n'a pu être fixé à temps, la disposition actuelle prévoit que tout sera porté de 2,35 p.c. à 3,15 p.c. pour le dernier trimestre de 1980, ce qui devrait permettre de rattraper le retard encouru. Le Gouvernement avait en effet initialement prévu que les mesures en question seraient d'application au 1^{er} avril 1980.

Le § 2 de l'article 145 concrétise l'accord qui était intervenu auparavant au sein de la majorité.

2. Discussion générale

Un membre se déclare convaincu que les mesures annoncées sont dirigées contre les travailleurs indépendants, ce qui, à son avis, ressort clairement de la lecture des articles à l'examen. De l'analyse de ces dispositions, il appert que seul l'article 146 apporte une lueur d'espoir en ce qui concerne la charge des dettes en matière de pensions. Les propositions du Gouvernement contenues dans les articles en discussion s'inscrivent dans une ligne déterminée qui, finalement, coûte cher aux indépendants. Ces dispositions doivent d'ailleurs être considérées comme une agression contre cette catégorie professionnelle. Tant la diminution des subventions de l'Etat que le transfert de fonds du secteur des prestations familiales à celui de l'assurance maladie-invalidité, et le prélèvement de plusieurs millions sur le régime des pensions, sont ressentis comme une provocation pure et simple. Plusieurs organisations d'indépendants se sont exprimées dans ce sens et même des partis qui appartiennent actuellement à la majorité ont utilisé la même terminologie. L'intervenant exprime enfin le souhait qu'une solution valable soit trouvée à ce problème sans qu'on alourdisse davantage encore l'avenir des indépendants.

Un autre constate que la politique menée en cette matière par le Gouvernement n'est pas cohérente. Il se réfère à l'exposé fait en Commission par l'Administrateur général de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. Il ressort de cet exposé que le régime ploie sous la charge de déficits structurels. L'intervenant met l'accent sur une absence de logique. L'on s'efforce de réaliser des économies sur la subvention versée par l'Etat à la sécurité sociale des travailleurs indépendants, mais en fait il s'agit du transfert de certains montants d'un secteur à l'autre. Une telle opération ne résoud rien. La réduction de 2,64 p.c. appliquée à la subvention de l'Etat en est un exemple. Les transferts ne constituent pas non plus une solution positive. L'économie ainsi réalisée est en fait nulle. A un moment donné, les déficits des différents secteurs devront quand même être couverts par une intervention de l'Etat.

Un autre membre demande quelles sont les mesures alternatives que proposent les intervenants précédents, puisqu'ils rejettent les mesures annoncées.

Un commissaire qui était déjà intervenu antérieurement dans la discussion, se déclare disposé à fournir une réponse détaillée à cette question. Mais le temps manque. Il est toutefois prêt à présenter des propositions très concrètes à ce sujet. Il souhaite néanmoins se limiter à l'essentiel. Il se réfère au plan proposé en matière de pensions par une organisation de travailleurs indépendants. Les cotisations seraient no-

Aangezien de aanvankelijk voorziene inspanning niet tijdig kon worden vastgelegd, wordt thans in een verhoging voorzien voor het laatste trimester 1980 van 2,35 pct. tot 3,15 pct., wat moet toelaten de opgelopen vertraging weg te werken. De Regering had immers aanvankelijk voorzien de maatregelen te laten ingaan op 1 april 1980.

Paragraaf 2 van artikel 145 concretiseert de vroegere overeenkomst die binnen de meerderheid werd aanvaard.

2. Algemene bespreking

Een lid is overtuigd, en dit blijkt z.i. duidelijk na lezing van deze artikelen, dat de aangekondigde maatregelen tegen de zelfstandigen gericht zijn. Uit de analyse van de artikelen blijkt dat alleen artikel 146 enige verwachting van hoop inhoudt betreffende de schuldenlast inzake de pensioenen. De voorstellen van de Regering vervat in de te bespreken artikelen volgen een bepaalde lijn, die uiteindelijk duur betaald wordt door de zelfstandigen. Deze bepalingen dienen trouwens beschouwd als een agressie tegenover deze beroepscategorie. Zowel de vermindering van de staatstoelagen als de transfer van gelden van de sector der kinderbijslagen naar de sector van de Ziekte- en Invaliditeitsverzekering en het onttrekken van verscheidene miljoenen aan het pensioenstelsel worden als een zuivere provocatie ervaren. Meerdere organisaties van de zelfstandigen hebben zich in dezelfde zin uitgelaten, zelfs partijen, die thans tot de meerderheid behoren, hebben eenzelfde terminologie gebruikt. Het lid drukt tenslotte de wens uit dat een afdoende oplossing voor het probleem wordt gevonden, zonder dat men de toekomst voor de zelfstandigen nog meer bezwaart.

Een lid stelt dat de Regering ter zake geen coherent beleid voert. Hij refereert naar een uiteenzetting van de Administrateur-Generaal van het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen in de Commissie. Uit deze uiteenzetting bleek dat het stelsel mank loopt onder de last van de structurele tekorten. Het lid stipt een gebrek aan logica aan. Er worden besparingen nagestreefd in de rijkstegemoetkoming aan de sociale zekerheid der zelfstandigen, maar in feite gaat het om de overheveling van bepaalde bedragen van de ene sector naar de andere. Dit lost niets op. De rijkstegemoetkoming met 2,64 pct. verminderen is ter zake een voorbeeld. Ook de transfers brengen geen aarde aan de dijk. Het besparend element is in feite nihil. Op een bepaald ogenblik zullen de tekorten in de verscheidene sectoren toch moeten gedekt worden door een rijkstegemoetkoming.

Een lid vraagt welke alternatieve maatregelen de voorgaande sprekers voorstellen, daar zij de aangekondigde maatregelen afwijzen.

Een lid dat reeds vroeger in het debat het woord voerde, is bereid hierover een uitvoerig antwoord te verstrekken. De tijd ontbreekt echter. Hij is evenwel bereid hierover zeer concrete voorstellen te doen. Hij wenst zich tot het meest essentiële te beperken. Hij verwijst naar het plan dat door een organisatie voor zelfstandigen werd voorgesteld inzake pensioenen. De bijdragen zouden o.m. afhangen van de inkom-

tamment fonction des revenus. L'Etat doit faire un effort, comme il le fait pour le régime de pension des travailleurs salariés, en prenant notamment à sa charge le « back service. »

Un membre fait observer que cette proposition paraît plutôt simpliste. Tous les régimes de pension connaissent des difficultés. Celles-ci s'aggraveront encore au cours des prochaines années. Le déficit du secteur des travailleurs indépendants augmenterait plus fortement encore si l'Office National de Pensions pour travailleurs salariés ne prenait pas en charge une partie de la pension pour certaines carrières mixtes.

Un autre membre souhaite des précisions à propos de l'article 146, bien que la Commission ne soit pas saisie de cet article. Il aimerait savoir quelles mesures le Gouvernement compte prendre sur base des dispositions de l'article 146 du projet.

Répondant aux divers intervenants, le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes déclare que le Gouvernement a estimé devoir appliquer les économies pour l'année 1980 à tous les secteurs sans exception.

Il rappelle que, dans le cadre de la sécurité sociale, ce n'est pas seulement aux travailleurs indépendants qu'un effort a été demandé, mais également aux travailleurs salariés, de sorte qu'un parallélisme a été réalisé en cette matière.

Il confirme que la situation démographique exerce une influence négative sur la situation financière du régime de pension pour travailleurs indépendants et souligne le rapport de plus en plus défavorable entre le nombre de personnes actives et celui des pensionnés. Dans certains secteurs du groupe des travailleurs indépendants et notamment dans le secteur agricole, le nombre d'actifs est en nette régression.

Par ailleurs, certains régimes de la sécurité sociale des travailleurs salariés connaissent eux aussi des difficultés et d'autres se trouveront à bref délai devant des problèmes financiers.

Il est dès lors parfaitement normal que le Gouvernement se penche sur l'ensemble des difficultés qui se présentent dans le domaine de la sécurité sociale et désire mettre en œuvre des solutions globales.

En ce qui concerne la diminution des subventions accordées au secteur des pensions, le Ministre fait remarquer que celle-ci est opérée sur l'intervention globale de l'Etat.

Enfin, le Ministre communique qu'au cours de sa réunion du 7 juillet dernier, le Cabinet restreint a décidé d'organiser une rencontre entre des délégués du Gouvernement, d'une part, et une délégation des organisations des travailleurs indépendants, d'autre part, à propos du statut social des indépendants.

3. Discussion des articles

Article 144

Deux membres déposent un amendement visant à supprimer les §§ 1^{er} et 2, ainsi qu'un amendement subsidiaire. L'amendement au § 1^{er} est justifié comme suit :

sten. De Staat moet een inspanning doen zoals voor het regime der werknemerspensioenen met name de back service te zijnen laste nemen.

Een lid doet opmerken dat deze voorstelling te eenvoudig lijkt. In alle pensioenstelsels bestaan er moeilijkheden. In de e.k. jaren zullen deze nog toenemen. Het deficit in de sector van de zelfstandigen zou nog sterker toenemen indien de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen voor bepaalde gemengde loopbanen niet een gedeelte van de pensioenlast op zich zou nemen.

Een ander lid wenst nadere uitleg over artikel 146, alhoewel deze commissie dit artikel niet hoeft te behandelen. Hij wenst te weten welke maatregelen de Regering zal nemen op basis van artikel 146 van het ontwerp.

De Minister van Landbouw en Middenstand antwoordt op de verschillende tussenkomsten dat de Regering heeft geoordeeld de besparingen voor het jaar 1980 te moeten opleggen aan alle sectoren zonder uitzondering.

Hij wijst erop dat in het raam van de sociale zekerheid niet alleen aan de zelfstandigen maar ook aan de werknemers een inspanning werd gevraagd derwijze dat ter zake een parallélisme werd bereikt.

Hij bevestigt dat de demografische toestand een negatieve invloed heeft op de financiële situatie van het pensioenstelsel der zelfstandigen en wijst op de steeds slechter wordende verhouding tussen het aantal actieven en het aantal gepensioneerden. In een aantal sectoren van de groep der zelfstandigen en o.m. in de landbouwsector heeft een duidelijke afvloeiing plaatsgevonden.

Overigens verkeren een aantal stelsels in de sociale zekerheid der werknemers eveneens reeds in moeilijkheden en zullen er andere op korte termijn voor financiële problemen worden geplaatst.

Het is derhalve volkomen normaal dat de Regering zich over het geheel van deze moeilijkheden in de sociale zekerheid buigt, en globale oplossingen wil uitwerken.

Wat de vermindering van de subsidies voor de sector pensioenen betreft, laat de Minister opmerken dat de vermindering werd doorgevoerd op de globale staats-tussenkost.

Tenslotte deelt de Minister mede dat het Kernkabinet in zijn vergadering van 7 juli jl. heeft beslist een ontmoeting te laten plaatsvinden tussen afgevaardigden van de Regering enerzijds en een delegatie van de organisaties van zelfstandigen anderzijds betreffende het sociaal statuut der zelfstandigen.

3. Bespreking der artikelen

Artikel 144

Twee leden dienen een amendement in om de §§ 1 en 2 te schrappen evenals een subsidiair amendement. Het amendement op § 1 is verantwoord als volgt :

« Dans l'état actuel de la sécurité sociale des indépendants, la réduction des subventions relatives aux prestations familiales est une mesure regrettable. »

Un autre membre ne voit pas quelles sont les économies que cet article devrait permettre de réaliser. Il constate en outre que les enfants des travailleurs indépendants ne sont pas traités de la même façon que ceux des travailleurs salariés en ce qui concerne l'allocation pour le premier enfant. Il regrette cet état de choses. En cas d'égalité de traitement, il n'y aurait plus de boni dans le secteur des prestations familiales des travailleurs indépendants. Une adaptation des recettes dans ce secteur serait même de ce fait nécessaire.

Le Ministre estime qu'il n'est pas possible d'uniformiser le montant des prestations familiales pour le premier enfant dans les deux régimes. Une telle assimilation n'est d'ailleurs pas réclamée par les travailleurs indépendants.

Un commissaire fait observer que les mesures à l'examen concernent le budget de 1980. Il souligne par ailleurs que l'égalité de prestations est entièrement justifiée par l'égalité de la charge des cotisations.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 3.

L'amendement au § 2 est justifié comme suit :

« On ne voit aucune raison justifiant ce transfert qui réduirait encore les recettes des prestations familiales des indépendants. »

Un membre demande la suppression du § 2 en raison de la discrimination existant entre le régime des travailleurs indépendants et celui des travailleurs salariés en matière de prestations familiales. La réduction de 2,64 p.c. n'est nullement justifiée.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement pour la même raison que celle invoquée au § 1^{er}. L'amendement est rejeté par 14 voix contre 3.

Amendement subsidiaire

Au § 2 de cet article, remplacer les mots « à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité » par les mots « au régime des pensions de retraite et de survie des travailleurs indépendants ».

Justification

Il est préférable d'accorder la somme de 185 millions au secteur des pensions dont le déficit est considérable.

Un membre souligne qu'un amendement analogue a été discuté à la Chambre des Représentants où il bénéficia du soutien des membres CVP, PSC et PRLW de la Commission. A l'argument développé dans la justification, il ajoute que ce transfert éviterait le paiement de charges plus élevées d'intérêt qui doivent être payées en raison des difficultés de trésorerie du Fonds des pensions.

« In de huidige stand van de maatschappelijke zekerheid voor zelfstandigen is de vermindering van de Staatstussenkomenst voor de gezinsbijslag een te betreuren maatregel. »

Een ander lid ziet niet waar de besparing ligt die door dit artikel zou mogelijk gemaakt worden. Bovendien stelt hij vast dat de kinderen van de zelfstandigen niet gelijk behandeld worden met die van de werknemers inzake de vergoeding voor het eerste kind. Hij betreurt deze toestand. Indien er een gelijke behandeling tot stand komt zou er geen boni meer zijn in de sector der kinderbijslagen voor de zelfstandigen. Zelfs een aanpassing van de inkomsten in deze sector zou aldus noodzakelijk zijn.

De Minister is van mening dat het niet haalbaar is de kinderbijslag voor het eerste kind op een gelijk bedrag te brengen in de beide stelsels. Deze gelijkstelling wordt trouwens niet gevraagd door de zelfstandigen.

Een lid doet opmerken dat de besproken maatregelen het budget 1980 betreffen. Verder onderstreept hij dat gelijke vergoedingen volledige verrechtvaardiging vinden bij gelijke bijdragenlast.

Het amendement wordt verworpen met 13 stemmen tegen 3.

Het amendement op § 2 is verantwoord als volgt :

« Men ziet geen enkele reden ter verantwoording van deze overdracht, die de inkomsten van de gezinsbijslag voor zelfstandigen nog zou verminderen. »

Een lid vraagt de schrapping van § 2 op grond van de discriminatie tussen de stelsels van de zelfstandigen en de werknemers voor wat betreft de kinderbijslagen. De vermindering met 2,64 pct. is geenszins verantwoord.

De Minister vraagt de verwerping van het amendement om dezelfde reden, zoals aangehaald t.a.v. § 1. Het amendement wordt verworpen met 14 stemmen tegen 3.

Subsidiair amendement

In § 2 van dit artikel de woorden « aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering » te vervangen door de woorden « aan het rust- en overlevingspensioenstelsel der zelfstandigen ».

Verantwoording

Het is beter het bedrag van 185 miljoen toe te kennen aan de pensioensector die het grootste deficit heeft.

Een lid onderstreept dat een dergelijk amendement werd besproken in de Kamer van Volksvertegenwoordigers en steun ondervond van commissieleden van CVP-PSC-PRLW. Bovendien de verantwoording zou deze transfer de betaling vermijden van nog hogere interestlasten, welke dienen betaald gezien de moeilijke liquiditeitstoestand van het pensioenfonds.

Le Ministre rappelle que le régime des travailleurs salariés fait lui aussi l'objet d'une mesure analogue. On a essayé de réaliser ainsi un certain équilibre.

L'amendement subsidiaire est rejeté par 13 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article est adopté par 13 voix contre 3.

Article 145

L'article est adopté sans autre discussion, par 14 voix contre 3.

Article 162

Un membre pose deux questions précises :

— A combien s'élève la réduction qui, en exécution de cet article, sera appliquée à la subvention de l'Etat au secteur des pensions ?

— Les chiffres communiqués par l'INASTI au début du mois de juillet préoyaient un déficit structurel de 5,6 milliards pour 1980. Ce montant tient-il déjà compte du fait que la subvention de l'Etat allait être ramenée à un montant de 15,520 milliards ?

Le Ministre fournit les données suivantes :

Première question :

Réduction de la subvention de l'Etat :

	(En millions de francs)
Subvention organique 1980	15 941,—
Réduction de 0,45 p.c.	15 869,30
Réduction de 2,20 p.c.	349,10
	15 520,20

Différence par rapport au montant initial : 420,8 millions de francs.

A la *deuxième question*, le Ministre répond ce qui suit :

Pour l'année 1980, le déficit propre au secteur des pensions des travailleurs indépendants a été estimé à :

	(En millions de francs)
a) Déficit structurel	2 499,80
b) Secteur financier	2 308,—
	4 807,80

Compte tenu toutefois de la nouvelle réduction de 2,2 p.c. de la subvention de l'Etat, des taux d'intérêt actuellement en vigueur et sans préjudice d'une évolution plus rapide de l'index, le déficit propre pour l'année 1980 pourrait atteindre 5 300 millions.

Un membre demande quel est, au juste, l'alinéa de l'article 42 de l'arrêté royal du 10 novembre 1967 qui est concerné. S'agit-il ici d'une dérogation au 2^e alinéa ?

De Minister wijst erop dat het regime van de werknemers eveneens getroffen wordt door een gelijkaardige maatregel. Aldus werd een zeker evenwicht betracht.

Het subsidiair amendement wordt verworpen met 13 stemmen tegen 2, bij 1 onthouding.

Het artikel is aangenomen met 13 stemmen tegen 3.

Artikel 145

Het artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen met 14 stemmen tegen 3.

Artikel 162

Een lid stelt twee precieze vragen :

— Hoeveel bedraagt de vermindering van de Rijkssubsidie in de sector pensioenen, die door dit artikel wordt teweeggebracht ?

— De cijfers medegedeeld door de RSVZ begin van de maand juli, voorzagen een structureel deficit van 5,6 miljard voor 1980. Is in dit bedrag reeds rekening gehouden met de vermindering van de Rijksbijdrage tot een bedrag van 15,520 miljard ?

De Minister verstrekt de volgende gegevens :

Eerste vraag :

Vermindering der Rijkstoelage :

	(In miljoenen franken)
Organieke toelage 1980	15 941,—
Vermindering met 0,45 pct.	15 869,30
Vermindering met 2,20 pct.	349,10
	15 520,20

Verschil t.o.v. initiaal bedrag : 420,8 miljoen frank.

Op de *tweede vraag* antwoordt de Minister als volgt :

Voor het jaar 1980 werd het eigen deficit in de pensioensector der zelfstandigen geraamd op :

	(In miljoenen franken)
a) Structureel	2 499,80
b) Financiële sector	2 308,—
	4 807,80

Evenwel, rekening houdend met de nieuwe vermindering van de rijkssubsidie met 2,2 pct., de thans vigerende rentevoeten en onverminderd snellere indexevolutie, zou het eigen deficit in 1980 kunnen oplopen tot 5 300 miljoen.

Een commissielid vraagt welk lid van artikel 42 van het koninklijk besluit van 10 november 1967 hier juist bij betrokken is. Gaat het hier niet om een afwijking van het 2de ?

Le Ministre répond qu'il s'agit aussi bien de l'alinéa 2 que de l'alinéa 3 de l'article 42.

Un membre justifie ensuite en ces termes son amendement visant à supprimer cet article :

« Ce n'est pas le moment de soustraire 420 millions au régime des pensions des indépendants dont le déficit va atteindre 28 milliards. »

L'intervenant se réfère aux discussions qui ont eu lieu à la Chambre et déclare reprendre la justification de M. d'Alcantara et consorts. Il émet des réserves quant au déficit qui y est cité pour le régime de pension des travailleurs indépendants. Ce déficit s'élèverait à 349 millions au lieu de 421 millions. Le but de l'amendement proposé est de ne pas accroître le déficit.

L'article 162 est adopté par 14 voix contre 3. Ce vote implique le rejet de l'amendement.

♦♦

Enfin, un membre émet le vœu que la Commission se réunisse en octobre ou novembre prochain pour contrôler l'exécution de l'article 146 des propositions budgétaires.

♦♦

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 17 membres présents.

Le Rapporteur,
H. KUYLEN.

Le Président,
G. GRAMME.

De Minister antwoordt dat zowel het tweede als het derde alinea van artikel 42 hierbij betrokken zijn.

Een lid verantwoordt vervolgens zijn amendement tot schrapping van dit artikel als volgt :

« Het tijdstip is slecht gekozen om 420 miljoen te onttrekken aan het pensioenstelsel der zelfstandigen waarvan het deficit weldra 28 miljard zal bedragen. »

Het lid refereert naar de besprekingen in de Kamer en verklaart de verantwoording over te nemen van de heer d'Alcantara en c.s. Hij maakt voorbehoud omtrent het aldaar geciteerde tekort voor het pensioenstelsel der zelfstandigen. Dit tekort zou 349 miljoen bedragen i.p.v. 421 miljoen. De zin van het neergelegde amendement strekt ertoe het deficit niet te verhogen.

Het artikel 162 wordt aangenomen met 14 stemmen tegen 3. Deze stemming houdt de verwerping van het amendement in.

♦♦

Een lid wenst tenslotte dat de Commissie zou vergaderen in oktober of november e.k. om de uitvoering van artikel 146 van de budgettaire voorstellen na te gaan.

♦♦

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 17 aanwezige leden.

De Verslaggever,
H. KUYLEN.

De Voorzitter,
G. GRAMME.